



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 12.10.2005
KOM(2005) 487 slutlig

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING (EG, Euratom)

om anpassning, med verkan från och med den 1 juli 2005, av storleken på avgiften till pensionssystemet för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska gemenskaperna

(framlagt av kommissionen)

MOTIVERING

1) BAKGRUND

- **Motiv och syfte**

Det ankommer på rådet att varje år, på förslag av kommissionen, besluta om anpassningen med verkan från och med den 1 juli av storleken på avgiften till pensionssystemet.

- **Allmän bakgrund**

Enligt artikel 83a.4 i tjänsteföreskrifterna skall kommissionen varje år för rådet lägga fram en uppdaterad version av den försäkringstekniska bedömning som skall göras vart femte år i enlighet med bilaga XII.

Enligt artikel 13 i bilaga XII till tjänsteföreskrifterna har Eurostat lagt fram en årsrapport om denna bedömning, som är avgörande för hur stor avgiften måste vara för att hålla pensionssystemet i försäkringsteknisk balans.

- **Gällande bestämmelser**

Ett förslag om anpassning av storleken på avgiften till pensionssystemet skall läggas fram varje år.

- **Förenlighet med Europeiska unionens politik och mål på andra områden**

Ej tillämpligt.

2) SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSPANALYS

- **Samråd med berörda parter**

Samrådsformer, sektorer som främst berördes och de svarandes allmänna profil

Samråd med personalens företrädare om förslaget har ägt rum enligt gällande förfaringssätt.

Sammanfattning av de inkomna svaren och det sätt på vilket de har beaktats

Synpunkterna från de parter med vilka samråd ägde rum har beaktats i förslaget.

- **Extern experthjälp**

Någon extern experthjälp har inte behövts.

- **Konsekvensanalys**

- Syftet med förslaget är att i enlighet med gällande regler anpassa storleken på bidraget till pensionssystemet.

- Någon alternativ åtgärd medges inte enligt gällande regler.

3) RÄTTSLIGA ASPEKTER

- **Sammanfattning av den föreslagna åtgärden**

Eurostat har i enlighet med bilaga XII till tjänsteföreskrifterna lagt fram en rapport om den försäkringstekniska bedömningen av pensionssystemet. Av bedömningen framgår att den avgiftssats som behövs för att hålla pensionssystemet i försäkringsteknisk balans är 10,3 % av grundlönen.

Enligt artikel 2.1 i bilaga XII får den avgift som var tillämplig under det föregående året höjas eller sänkas med högst en procentenhet.

I enlighet med artikel 2.2 i samma bilaga får avgiftssatsen dock sättas till högst 10,25 % vid den anpassning av avgifterna som får verkan den 1 juli 2005.

Kommissionen föreslår därför att avgiftssatsen skall vara 10,25 %, med verkan från och med den 1 juli 2005.

- **Rättslig grund**

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 83a i och bilaga XII till dessa.

- **Subsidiaritetsprincipen**

Förslaget avser ett område där gemenskapen är ensam behörig. Subsidiaritetsprincipen är därför inte tillämplig.

- **Proportionalitetsprincipen**

Förslaget är förenligt med proportionalitetsprincipen av följande skäl:

- En rådsförordning i ämnet förutses i artikel 83a.

- Förslaget får inga effekter på budgetens utgiftssida. Effekterna på budgetens inkomstsida är en direkt följd av tillämpningen av den anpassningsmetod som fastställs i tjänsteföreskrifterna.

- **Val av regleringsform**

Föreslagen regleringsform: förordning.

Övriga regleringsformer skulle vara olämpliga av följande skäl:

- En rådsförordning i ämnet förutses i artikel 83a.

4) BUDGETKONSEKVENSER

Inkomsteffekterna av anpassningen av storleken på avgiften till pensionssystemet redovisas närmare i den bifogade finansieringsöversikten.

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING (EG, Euratom)

om anpassning, med verkan från och med den 1 juli 2005, av storleken på avgiften till pensionssystemet för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska gemenskaperna

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, som fastställdes genom rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 259/68¹, särskilt artikel 83a i och bilaga XII till tjänsteföreskrifterna,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Eurostat har i enlighet med artikel 13 i bilaga XII till tjänsteföreskrifterna den 1 september 2005 lagt fram en rapport om den försäkringstekniska bedömningen 2005 av pensionssystemet med en uppdatering av de parametrar som avses i den bilagan. Av bedömningen framgår att den avgiftssats som behövs för att hålla pensionssystemet i försäkringsteknisk balans är 10,3 % av grundlönen.
- (2) Enligt artikel 2.2 i bilaga XII till tjänsteföreskrifterna får avgiftssatsen emellertid sättas till högst 10,25 % vid den anpassning av avgifterna som får verkan den 1 juli 2005.
- (3) För att hålla pensionssystemet för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska gemenskaperna i försäkringsteknisk balans bör därför storleken på avgiften till pensionssystemet anpassas och fastställas till maximalt möjliga 10,25 % av grundlönen.

¹ EGT L 56, 4.3.1968, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr ... av den ..., s....

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Satsen för den avgift som avses i artikel 83.2 i tjänsteföreskrifterna skall, med verkan från och med den 1 juli 2005, vara 10,25 %.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*

FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR FÖRSLAG SOM ENDAST PÅVERKAR
BUDGETENS INKOMSTSIDA

1. FÖRSLAGETS BETECKNING

Förslag till förordning om anpassning, med verkan från och med den 1 juli 2005, av storleken på avgiften till pensionssystemet för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

2. BUDGETRUBRIKER

Kapitel och artikel:

400 Inkomster från skatt på löner och ersättningar till tjänstemän, övriga anställda och personer som uppbär pension

410 Personalens avgifter till pensionssystemet

Budgeterat belopp för det berörda året:

466,7 miljoner euro

239,8 miljoner euro

3. BUDGETKONSEKVENSER

Förslaget har inga ekonomiska konsekvenser.

Förslaget har inga effekter på budgetens utgiftssida, men påverkar budgetens inkomstsida enligt följande:

(Miljoner euro avrundat till en decimal)

Budgetrubrik	Inkomster ²	Tolv månadersperiod som inleds 1.7. 2005	[År n]
Artikel 400	<i>Påverkan på egna medel</i>	-2,6	-1,3
Artikel 410	<i>Påverkan på egna medel</i>	+12,4	+6,2

² När det gäller traditionella egna medel (jordbrukstullar, sockeravgifter och tullar) skall nettobeloppen anges, dvs. bruttobeloppen minus 25 % avdrag för uppbörds kostnader.

Situation efter åtgärden					
	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5]
Artikel 400	-2,6	-2,6	-2,6	-2,6	-2,6
Artikel 410	+12,4	+12,4	+12,4	+12,4	+12,4

4. BESTÄMMELSER OM BEDRÄGERIBEKÄMPNING

5. ÖVRIGA ANMÄRKNINGAR

Beräkningsmetod:

Pensionsavgift = Nya avgiften - Genomförande innevarande år.

Nya avgiften = Genomförande x nya avgiftssatsen / gällande sats.

Effekt av avgiftsminskningen = 21 % av höjningen av pensionsavgiften.